

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
QUẬN BA ĐÌNH
THÀNH PHỐ HÀ NỘI**

Bản án số: 198/2024/HS-ST

Ngày 07/11/2024

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TÒA ÁN NHÂN DÂN QUẬN BA ĐÌNH

Với thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: **Bà Đặng Thu Phương**

Các Hội thẩm nhân dân: **Ông Nguyễn Hà**

Ông Phạm Chương Dương

Thư ký Tòa án ghi biên bản phiên tòa: **Bà Nguyễn Thị Hảo** - Thư ký Tòa án.

Đại diện Viện Kiểm sát nhân dân quận Ba Đình tham gia phiên tòa:

Bà Nguyễn Thị Thanh Thủy - Kiểm sát viên.

Ngày 07 tháng 11 năm 2024, tại trụ sở Tòa án nhân dân quận Ba Đình, Thành phố Hà Nội xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự, thụ lý số 191/2024/HSST ngày 15 tháng 10 năm 2024 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 433/QĐXX ngày 24 tháng 10 năm 2024 đối với bị cáo:

P.N.H; sinh năm 1987; quốc tịch: Việt Nam; dân tộc: Kinh; tôn giáo: không; giới tính: Nam; hộ khẩu thường trú và nơi ở: Tổ X, thị trấn Trung Phước, huyện Nông Sơn, tỉnh Quảng Nam; nghề nghiệp: : Không; trình độ học vấn: 12/12; con ông: P.H và bà: N.T.T; vợ là: L.T.P.T; có 02 con; lớn sn 2013, nhỏ sn 2019.

Danh bản chỉ bản số 277 lập ngày 05/7/2024 tại Công an quận Ba Đình, Thành phố Hà Nội.

Tiền án, tiền sự: Không.

Bị cáo bị tạm giữ từ ngày 26/6/2024 đến ngày 05/7/2024. Hiện đang áp dụng biện pháp ngăn chặn Cấm đi khỏi nơi cư trú.

Có mặt tại phiên tòa.

NỘI DUNG VỤ ÁN

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 05^h10' ngày 26/6/2024, tại trước nhà số 01 đường Cầu Giấy, phường Ngọc Khánh, quận Ba Đình, Hà Nội, Tổ công tác Đội Cảnh sát kinh tế - Công an quận Ba Đình phát hiện P.N.H đang xách 01 ba lô màu đen có biểu hiện nghi vấn nên tiến hành kiểm tra. Qua kiểm tra, Cơ quan điều tra phát hiện và thu giữ ba lô bên trong có 01 bao tải chứa đựng 02 cá thể rùa hộp còn sống mỗi cá thể rùa có kích thước khoảng 20x15cm. Tổ công tác đã đưa H. cùng tang vật về trụ sở cơ quan công an.

Quá trình điều tra làm rõ: Khoảng tháng 7/2023, trên đường H. đi làm về thì thấy 01 con rùa màu vàng bò ven đường nên nhặt về nuôi. Sau khi tra cứu thông tin

trên mạng thì biết đây là loài Rùa hộp trán vàng thuộc nhóm IB trong danh mục loài nguy cấp, quý, hiếm cần được ưu tiên bảo vệ. H. vào nhóm Facebook “Hội rùa miền Bắc” và đăng bán cá thể rùa trên thì thấy tài khoản tên “H.Hg” (sử dụng số điện thoại 0878.760.889) nhắn tin hỏi mua, sau khi xem ảnh thì nói đây không phải rùa hộp vàng ba vạch quý hiếm nên trả giá 1.500.000 đồng, thấy rẻ nên H. không bán. Khoảng đầu tháng 6/2024, “H.Hg” tiếp tục nhắn mua và trả giá 5.000.000 đồng nên H. đồng ý bán. Cùng thời gian trên, có 1 người không rõ lai lịch có nhu cầu muốn bán 01 cá thể rùa hộp trán vàng giống với cá thể rùa của H. với giá 3.600.000 đồng. H. đã gửi hình ảnh và video cá thể rùa hộp trán vàng ba vạch này cho “H.Hg” xem và H đồng ý mua lại với giá 5 triệu đồng nên H. đã mua lại cá thể rùa của người này để bán lại cho Hg. H. yêu cầu Hùng chuyển khoản đặt cọc 2.000.000 đồng vào tài khoản ngân hàng VIB số 008709314 của H. . Ngày 25/6/2024, H. đi xe khách mang theo 02 cá thể rùa để trong balô ra Hà Nội để giao cho Hùng thì bị bắt quả tang cùng vật chứng.

*** Tang vật thu giữ:**

- 02 cá thể rùa hộp còn sống, mỗi cá thể có kích thước 20x15cm;
- 01 ĐTDĐ Redmi Note 12 Pro màu đen (IMEI: 867051066180428, Sim 0979421172);
- Số tiền 2.000.000 đồng.

Bản Kết luận giám định số 1068/STTNSV ngày 01/7/2024 của Viện sinh thái và Tài nguyên sinh vật – Viện hàn lâm khoa học và công nghệ Việt Nam, kết luận:

“- 02 cá thể rùa là của loài Rùa hộp trán vàng miền trung, có tên khoa học Cuora bourreti.

- Loài Rùa hộp trán vàng miền trung (Cuora bourreti) có tên trong phụ lục I, Danh mục các loài nguy cấp, quý, hiếm được ưu tiên bảo vệ kèm theo Nghị định 64/2019/NĐ-CP ngày 16/07/2019 của Chính phủ.

- Loài Rùa hộp trán vàng miền trung (Cuora bourreti) có tên trong Nhóm IB, Danh mục thực vật rừng, động vật rừng nguy cấp, quý, hiếm, ban hành kèm theo Nghị định 84/2021/NĐ-CP ngày 22/09/2021 của Chính phủ.

- Loài Rùa hộp trán vàng miền trung (Cuora bourreti) có tên trong Phụ lục I, Danh mục các loài động vật, thực vật hoang dã thuộc Phụ lục Công ước về buôn bán quốc tế các loài động vật, thực vật hoang dã nguy cấp (CITES) ban hành kèm theo Thông báo số 25/TB-CTVN ngày 17/02/2023 của Cơ quan quản lý CITES Việt Nam”

Hai cá thể rùa còn sống là loài Rùa hộp trán vàng miền trung có tên khoa học là Cuora bourreti, Cơ quan điều tra đã bàn giao cho Trung tâm cứu hộ động vật hoang dã Hà Nội để bảo tồn theo quy định.

Đối với người bán 01 cá thể rùa cho H. , quá trình điều tra H. khai không biết tên tuổi, địa chỉ cụ thể nên Cơ quan điều tra không có căn cứ để xem xét xử lý.

Đối với người sử dụng tài khoản Facebook tên “H.Hg” hẹn mua 02 cá thể rùa, sử dụng số điện thoại 0878.760.889. Quá trình điều xác định chủ thuê bao số điện thoại trên là N.H.P (sinh năm 1999, địa chỉ: Thôn 5, Đình Xuyên, Gia Lâm, Hà Nội). Xác minh tại địa phương xác định Phong đang chấp hành án phạt tù tại Trại giam Suối Hai – Bộ Công an (từ năm 2022). Ngoài ra, xác minh thông tin chủ tài khoản ngân hàng Techcombank số 9656666868 đã thanh toán tiền đặt cọc 2.000.000 đồng

cho H. để mua 02 cá thể rùa là N.T.X (sinh năm 1974, Địa chỉ: Tổ Y, Bạch Đằng, Hai Bà Trưng, Hà Nội). Bà X kinh doanh café tại địa chỉ tổ Y, Bạch Đằng, Hai Bà Trưng, Hà Nội, ngày 12/6/2024 có 01 người đàn ông vào mua café và nhờ bà X chuyển khoản 2.000.000 đồng vào tài khoản ngân hàng VIB số 008709314 mang tên P.N.H. Bà X không rõ nhân thân, tên tuổi của người đã nhờ bà chuyển tiền hộ. Do đó, Cơ quan điều tra không có căn cứ để xem xét xử lý.

Tại bản cáo trạng số 190/CT-VKSBD ngày 11/10/2024 Viện kiểm sát nhân dân quận Ba Đình truy tố P.N.H về tội “Vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý hiếm” theo điểm a khoản 1 Điều 244 của Bộ luật Hình sự.

Tại phiên tòa, bị cáo P.N.H khai nhận tội và xin được giảm nhẹ hình phạt.

Đại diện Viện kiểm sát giữ nguyên quyết định truy tố và đề nghị Hội đồng xét xử: Căn cứ điểm a khoản 1 Điều 244 ; điểm b, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51 ; Điều 65 Bộ luật hình sự : Xử phạt P.N.H: 12- 15 tháng tù nhưng cho hưởng án treo, thời hạn thử thách: 24- 30 tháng.

Vật chứng: Áp dụng Điều 47 của Bộ luật hình sự; Điều 106 của Bộ luật tố tụng hình sự: Tịch thu sung Ngân sách Nhà nước 01 chiếc điện thoại di động nhãn hiệu Redmi Note 12 Pro màu đen và số tiền 2.000.000 đồng.

NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an quận Ba Đình, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân quận Ba Đình, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Xét lời khai nhận tội của bị cáo tại phiên tòa phù hợp với lời khai tại cơ quan điều tra, phù hợp với lời khai người làm chứng, vật chứng thu giữ cùng các tài liệu khác có trong hồ sơ, đủ cơ sở kết luận: Khoảng 5h00' ngày 26/6/2024, tại địa chỉ số 01 đường Cầu Giấy, phường Ngọc Khánh, Ba Đình, Hà Nội, P.N.H đã có hành vi mang 01 bao tải bên trong đựng 02 cá thể rùa còn sống là loài Rùa hộp trán vàng miền trung, có tên khoa học *Cuora bourreti* nhằm mục đích bán lại cho người khác với giá tiền 5 triệu đồng/con. H. đã nhận số tiền 2 triệu đồng và chưa giao được cho người mua thì bị bắt quả tang cùng vật chứng.

Theo kết luận giám định số 1068/STTNSV ngày 01/7/2024 của Viện sinh thái và tài nguyên sinh vật - Viện hàn lâm khoa học công nghệ Việt Nam kết luận:

*“- 02 cá thể rùa là của loài Rùa hộp trán vàng miền trung, có tên khoa học *Cuora bourreti*.*

*- Loài Rùa hộp trán vàng miền trung (*Cuora bourreti*) có tên trong phụ lục I, Danh mục các loài nguy cấp, quý, hiếm được ưu tiên bảo vệ kèm theo Nghị định 64/2019/NĐ-CP ngày 16/07/2019 của Chính phủ.*

- Loài Rùa hộp trán vàng miền trung (*Cuora bourreti*) có tên trong Nhóm IB, Danh mục thực vật rừng, động vật rừng nguy cấp, quý, hiếm, ban hành kèm theo Nghị định 84/2021/NĐ-CP ngày 22/09/2021 của Chính phủ.

- Loài Rùa hộp trán vàng miền trung (*Cuora bourreti*) có tên trong Phụ lục I, Danh mục các loài động vật, thực vật hoang dã thuộc Phụ lục Công ước về buôn bán quốc tế các loài động vật, thực vật hoang dã nguy cấp (CITES) ban hành kèm theo Thông báo số 25/TB-CTVN ngày 17/02/2023 của Cơ quan quản lý CITES Việt Nam”

Hành vi nêu trên của bị cáo P.N.H đủ yếu tố cấu thành tội “Vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý hiếm”. Tội danh và hình phạt quy định tại điểm a khoản 1 Điều 244 của Bộ luật Hình sự. Bản cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân quận Ba Đình truy tố bị cáo là có căn cứ pháp luật, đúng người, đúng tội.

[3] Hành vi của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, đã vi phạm các quy định của Nhà nước về việc bảo vệ động vật nguy cấp, quý hiếm và gây ảnh hưởng đến môi trường. Bị cáo nhận thức được Rùa hộp trán vàng miền Trung là loại nguy cấp, quý hiếm, được ưu tiên bảo vệ; pháp luật Nhà nước đã quy định và cấm bắt, nuôi, buôn bán. Song vì ham lợi nhuận nên bị cáo vẫn phạm tội. Vì vậy, cần phải có mức hình phạt nghiêm khắc đối với bị cáo, nhằm răn đe, giáo dục và phòng ngừa chung.

[4] Về nhân thân, tình tiết tăng nặng, tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự:

Bị cáo P.N.H nhân thân chưa có tiền án, tiền sự. Bị cáo không phải chịu tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự.

Trong quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo đã thành khẩn khai báo, tỏ thái độ ăn năn hối cải; nhân thân lần đầu phạm tội; Đối với 2 cá thể rùa vẫn còn sống và đã được bàn giao cho Trung tâm cứu hộ động vật hoang dã Hà Nội để bảo tồn nên thiệt hại xảy ra không lớn. Đây là tình tiết giảm nhẹ quy định tại điểm h, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự.

[5] Xét bị cáo P.N.H có nhiều tình tiết giảm nhẹ như viện dẫn, có nơi cư trú rõ ràng, vì vậy, Hội đồng xét xử thấy có thể cho bị cáo được cải tạo ngoài xã hội với thời gian thử thách nhất định cũng đủ tác dụng giáo dục răn đe.

Do bị cáo không có thu nhập ổn định nên không áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền.

[6] Về xử lý vật chứng:

Đối với 01 chiếc điện thoại di động Redmi Note 12 Pro màu đen (IMEI: 867051066180428) có gắn sim và số tiền 2.000.000 đồng đã thu giữ của bị cáo H. có liên quan đến hành vi phạm tội nên tịch thu sung Ngân sách Nhà nước.

[7] Bị cáo phải nộp án phí và có quyền kháng cáo bản án theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Tuyên bố bị cáo P.N.H phạm tội “Vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý hiếm”.

Căn cứ vào: -Điểm a khoản 1 Điều 244; điểm h, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51; Điều 65 Bộ luật Hình sự.

-Điều 47 Bộ luật hình sự; Điều 106, Điều 299, Điều 136, Điều 331 và Điều 333 Bộ luật Tố tụng hình sự;

-Nghị quyết số 36/2016//UBTVQH14 về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án của Ủy ban thường vụ Quốc hội năm 2016:

+ **Xử phạt: P.N.H 12 (mười hai) tháng tù nhưng cho hưởng án treo.** Thời hạn thử thách là 24 (hai mươi tư) tháng kể từ ngày tuyên án.

Giao bị cáo P.N.H cho Ủy ban nhân dân thị trấn Trung Phước, huyện Nông Sơn, tỉnh Quảng Nam để giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách của bản án.

Trong trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại khoản 3 Điều 92 Luật thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo cố ý vi phạm 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

* Vật chứng: Tịch thu sung ngân sách Nhà nước 01 chiếc điện thoại Redmi Note 12 Pro màu đen (IMEI: 867051066180428), gắn sim số 0979421172 và số tiền 2.000.000 đồng (Hai triệu đồng).

Vật chứng hiện đang lưu giữ tại Chi cục Thi hành án dân sự quận Ba Đình theo Biên bản bàn giao vật chứng số 14 ngày 22/10/2024.

Số tiền 2.000.000 đồng (Hai triệu đồng) do Kho bạc Nhà nước quận Ba Đình, Hà Nội quản lý theo Giấy nộp tiền ngày 17/10/2024; (Đơn vị nhận tiền: Chi cục Thi hành án dân sự quận Ba Đình; tài khoản: 3949 106 1691).

Án xử công khai sơ thẩm. Bị cáo P.N.H phải nộp 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm và có quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án./.

Nơi nhận:

- TAND thành phố Hà Nội;
- VKSND quận Ba Đình;
- Công an quận Ba Đình;
- Thi hành án quận Ba Đình;
- Những người tham gia tố tụng;
- Lưu HS

T.M HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM

Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa

(đã ký)

Đặng Thu Phương